

PRA
PRA
PRA
PRA

HA
GUE
GA
G

ČESKÁ 
SPŮRITELNA



PALATA

domov pro zrakově postižené

VÝROČNÍ
ZPRÁVA
ROK 2008



1. Slovo ředitele

Loňský rok byl pro domov výjimečný, mimořádně úspěšný, ale též organizačně velmi náročný.

Jsem hrdý na to, že se v roce 2008 podařilo naplnit ideu založenou začátkem devadesátých let mými předchůdci a vybudovat chybějící ubytovací, pracovní i provozní prostory, které významně změnily život klientům a práci zaměstnancům na Palatě. Toto dílo by nevzniklo bez součinnosti zřizovatele, který byl investorem akce, dodavatelů, ale i všech zaměstnanců a klientů.

Byl to také rok, v němž se pokračovalo ve změnách zahájených v roce 2007. Pojmenování a popsání vnitřních procesů, důležitých pracovních postupů přispělo k většímu souladu poskytované sociální služby s potřebami a očekáváními klientů.

Již koncem roku se ukázalo, že i vznik nového stravovacího úseku v první polovině roku byl krok správný, který přinesl klientům vyšší kvalitu i širší sortiment dodávané stravy.

Ing. Jiří Procházka
ředitel domova Palata



2. Naše úspěchy v roce 2007

2.1 Zahájení roku

Rok 2008 byl rokem jubilejním. Před 120 lety rozhodla Česká spořitelna o vybudování ústavu pro staré slepé lidi – dnešní Palaty. V průběhu celého roku se konala řada společenských a kulturních akcí, z nichž nejvýznamnější byla v listopadu ke dni založení domova. Při této příležitosti zástupci Magistrátu hl. m. Prahy a Nadace České spořitelny pokřtili knihu „Příběh Palaty“.

Palata měla před sebou náročný úkol – dokončit „za provozu“ rozsáhlou dostavbu areálu.

Zahajovali jsme též pilotní etapu tvorby a zavedení standardů kvality sociálních služeb.



2.2 Na historických základech budujeme moderní pracoviště pro poskytování sociálních služeb

Co nám přinesla poslední etapa dostavby objektu?

- 13 nových pokojů včetně sociálního zázemí pro klienty
- rehabilitační pracoviště s optimálním vybavením
- nové společenské místnosti pro klienty
- nové denní centrum pro poskytování sociální služby pro klienty s demencí
- nový stravovací provoz včetně zázemí
- novou jídelnu pro personál
- druhé atrium s vodní kaskádou pro relaxaci klientů
- novou povrchovou úpravu komunikací v areálu s prvky pro prostorovou orientaci klientů
- rekonstrukci a doplnění parkové osvětlení
- nové bezbariérové přístupy do budovy
- evakuační výtahy s hlasovými výstupy
- dieselagregát pro nouzovou výrobu el. energie
- kogenerační jednotku pro výrobu el. energie s využitím odpadního tepla



2.3 Další důležité výsledky

- Vypracovali jsme pravidla v oblasti standardů kvality sociálních služeb. Na vypracování standardů se podíleli zaměstnanci svými názory a připomínkami k předloženým návrhům. Bylo připraveno všech 15 standardů kvality. Standardy chápeme jako živý materiál, který se doplňuje a přepracovává dle zkušeností z praxe. Všichni zaměstnanci absolvovali interní vzdělávání zakončené zkušebními testem.
- Velmi dobře pokračovala spolupráce s Nadací České spořitelny. V rámci firemního dobrovolnictví k nám docházeli zaměstnanci České spořitelny a pomáhali klientům při osobní asistenci i při jiných činnostech. Ohlasy dobrovolníků i klientů byly velmi pozitivní a obě strany si ze společné práce odnášely dobrý pocit.
- Z finančního daru od České spořitelny byl dovybaven úsek elektroléčby v nově vybudované rehabilitaci.
- Pokračovali jsme s novými výsadbami dřevin v parku a v sadových úpravách.
- Byla přebudována kužárna ve vestibulu,
- vyměněno vnitřní vybavení recepce,
- zakoupili jsme tři speciální zvedáky pro pohodlí imobilních klientů a snížení fyzické námahy zaměstnanců.



3. Základní informace o Palatě

Zřizovatelem Palaty – Domova pro zrakově postižené, příspěvkové organizace (dále jen Palata) je Hlavní město Praha se sídlem Praha 1, Mariánské nám. 2.

Předmětem činnosti Palaty dle zřizovací listiny je:

- poskytování pobytových služeb osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu zrakového postižení, jejichž situace vyžaduje pravidelnou pomoc jiné fyzické osoby.
- poskytování stravování klientům a závodního stravování zaměstnancům.

Palata má dále dle zřizovací listiny vymezenou doplňkovou činnost takto: pronájem nebytových prostor, hospodářská činnost při organizování a poskytování sociálních služeb, hostinská činnost, masérské služby, ubytovací služby, pronájem pozemků, provádění zahradních a parkových úprav.

Posláním Palaty – Domova pro zrakově postižené:

Posláním Domova je poskytování komplexní péče osobám se zrakovým postižením, udržení jejich plnohodnotného života a zvyšování jejich soběstačnosti s důrazem na individuální přístup.

4. Personalistika a vzdělávání zaměstnanců

4.1 Personalistika

V roce 2008 pracovalo na Palatě 98 zaměstnanců, někteří s částečnými úvazky (v průměru 89,7 přepočtených zaměstnanců).

V průběhu roku nastoupilo 46 zaměstnanců a 36 zaměstnanců ukončilo pracovní poměr (z toho 6 dohodou, 8 uplynutím doby určité, 11 výpovědí, 11 ve zkušební době).

Počet zaměstnanců (podle přepočtu velikosti pracovního úvazku zaměstnance) podle úseků:

Úsek ředitele	3,8
Ekonomicko-provozní úsek	13,4
Stravovací úsek	9,1
Sociální úsek	11,2
Ošetrovatelsko-rehabilitační úsek	16,2
Úsek základní péče A	18,5
Úsek základní péče B	17,5

Na úseku personalistiky jsme vytvořili systém hodnocení pracovníků. Máme propracovaný systém zacvičování nových pracovníků a následné vyhodnocování zácvičku.

4.2 Vzdělávání

Oproti předchozímu roku jsme ještě více propracovali a realizovali systém zvyšování odbornosti zaměstnanců, prohlubování jejich kvalifikace a zavedení systematické péče o zaměstnance po stránce psychické.

Zaměstnanci navštěvovali v r. 2008 tyto kurzy a odborné semináře:

1. Doplnování požadované kvalifikace podle zákona o sociálních službách
 - 21 zaměstnanců absolvovalo kurz pracovník v sociálních službách
 - odborné minimum práce se zrakově postiženými klienty absolvovalo 11 zaměstnanců
2. Zaměstnanci pracující v přímé péči
 - skupinová supervize (absolvovali všichni zaměstnanci i vedoucí úseků)
3. Všeobecné sestry
 - péče o seniory, umírání a smrt, nemocniční hygiena, léčba bolesti, duševní zdraví sestry, zdravotní péče v pobytových zařízeních, duševní poruchy stáří, bazální stimulace
4. Fyzioterapeuti
 - diagnostika a terapie funkčních poruch pohybového aparátu, bobath, taiping, fyzioterapie bez hranic
5. Vedoucí pracovníci
 - komunikace, time management, stres management, manažerský výcvik, vedení týmu

Vzdělání zaměstnanců jsme prohloubili i ve specifických oborech jako např. psychiatrické minimum, jak psát standardy sociálních služeb, individuální plánování práce s klientem, rozbor standardů, nutriční péče, HACCP v praxi.

5. Služby sociálního úseku

5.1 Sociální práce

Zaměřili jsme se na vytváření individuálních plánů klientů. Při jejich zpracovávání jsme vycházeli ze standardů kvality sociálních služeb. Klíčoví pracovníci společně s klienty a dalšími zaměstnanci plánují a hodnotí průběh poskytování individuální sociální služby klientovi. Podařilo se nám snížit počet klientů na jednoho klíčového pracovníka.

Bezplatné základní sociální poradenství jsme poskytovali kromě našich klientů i osobám, které žijí mimo domov.

V průběhu roku 2008 byl pořízen nový program Cygnus, který jsme po počátečním odladění uvedli do provozu. Tento komplexní softwarový program potřebujeme ke správnému a úplnému vedení evidence o klientech. Implementace dalších modulů se připravuje.



5.2 Aktivity a terapie pro obyvatele

Nabídka kulturních a společenských programů byla velmi široká. Na programy jsou zváni přátelé, příbuzní a známí klientů. Pozvánky jsou pravidelně vyvěšovány na nástěnkách v domově, na internetu a jsou i obsahem pravidelně vydávaného časopisu Zpravodaj v černotisku i v Braillově písmu, do kterého přispívají svými příspěvky převážně klienti, ale i zaměstnanci domova.

Každý první pracovní den v měsíci jsme pořádali setkání klientů s vedením domova. V domově pracuje výbor obyvatel a stravovací komise. Na těchto setkáních klienti dávají své připomínky a náměty na z kvalitnější služby.

Pro nově přijaté klienty je v nabídce adaptační skupina, a pro všechny řada individuálních a skupinových aktivit např. trénování paměti, kondiční cvičení, ergoterapie, arteterapie, muzikoterapie, taneční terapie, reminiscenční terapie, canisterapie, pletení košíků, výroba svíček, práce s papírem a dalšími materiály, cvičná kuchyňka, společné oslavy narozenin a další.

Klienti mají možnost se účastnit bohoslužeb, které bývají v areálu domova pravidelně každý pátek a v době svátků i častěji.

V roce 2008 klienti navštívili celou řadu kulturních a společenských akcí, např. koncerty, divadelní představení, výlety, výstavy apod.

Mezi nejoblíbenější akce patří výlet parníkem po Vltavě, návštěva zoologické zahrady a návštěvy hradů a zámků.

V areálu domova jsme přivítali oblíbené dechovky, koncerty vážné hudby a další. Klienti se zúčastnili besed o literatuře a hudbě, o historii Palaty, oblíbených kaváren a jiných aktivit.

V nabídce služeb klientům je možnost využívat masáže, kadeřnické a pedikérské služby, a to jak v areálu domova, tak individuálně s doprovodem zaměstnanců. Doprovody zaměstnanců klientům nabízíme i na vyřizování osobních, soukromých záležitostí. V areálu domova je k dispozici malá prodejna s potravinami a doplňkovým zbožím, kde je možné si speciální zboží i objednat.

Na zahradě domova jsme pořádali grilování s posezením u ohně, tancem a zpěvem.

Všech akcí se účastní praktikanti a dobrovolníci, se kterými máme velmi dobrou spolupráci. Na praxi do domova dochází studenti ze středních, vyšších odborných i vysokých škol se zaměřením na sociální práci a speciální pedagogiku, řada z nich pokračuje v návštěvách domova i po ukončení praxe a studia. V roce 2008 praxi v domově absolvovalo 85 studentů.

Máme dobrý kontakt s pracovníky zvukové knihovny a tiskárny pro nevidomé K. E. Macana. V nabídce knihovny je k dispozici aktuální katalog a klienti využívají možnost výpůjčky knih na kazetách, CD nosičích a v Braillově písmu. Ve spolupráci se zaměstnanci knihovny a nahrávacího studia byl vydán zvukový nosič s obsahem publikace „Příběh Palaty“.

Na slavnostním setkání u příležitosti 120. výročí domova jsme přivítali hudbu Hradní stráže, sólisty plzeňské opery, studenty z Deylovy konzervatoře a dr. Milana Zemana, autora knihy Příběh Palaty a pana Alfréda Strojčka, který přečetl úryvky z vydané knihy.



6. Služby úseků základní péče

Poskytování základní péče klientům je organizováno na dvou úsecích. Při práci se zrakově postiženým klientem klademe důraz na rozvoj sebeobsluhy klienta a na jeho psychickou a fyzickou kondici.

Podařilo se nám opětovně zlepšit technické vybavení pracovišť. Úseky byly vybaveny elektrickými polohovatelnými křesly, která jsou optimální pro práci s klienty potřebující zvýšenou ošetrovatelskou péči. Aktivní zvedáky využíváme zejména u klientů s menší mobilitou.

Koncem roku se zvýšil počet pracovníků poskytujících služby základní péče o 7.

Na úsecích pokračuje spolupráce se Střední odbornou školou sociální Svaté Zdislavy. Škola má zde výukové pracoviště pro své studenty.

Ceníme si spolupráce s rodinnými příslušníky. Konzultujeme s nimi individuální přání klientů, jejich požadavky na stravování, rehabilitaci, preferenci kulturních programů apod.

7. Služby ošetrovatelsko-rehabilitačního úseku



Úsek získal v loňském roce moderní rehabilitační pracoviště. V suterénu budovy jsou pro klienty k dispozici polohovatelné vany, vany pro vodoléčbu horních a dolních končetin, ultrazvuk, phytion, přístroj na magnetoterapii, prostory pro aktivní a pasivní cvičení.

Zaměstnanci úseku prováděli individuální i komplexní ošetrovatelskou péči. Objem péče závisí na potřebách klientů a meziročně byl vyšší.

I v loňském roce byla Palata výukovým pracovištěm pro studenty Vyšší odborné školy zdravotnické Suverénního řádu maltézských rytířů.

8. Služby úseku stravování

V tomto roce, v rámci dostavby Palaty, proběhla i rozsáhlá tříměsíční rekonstrukce stravovacího provozu. Po tuto dobu byla strava dovážena, než byla opětovně zahájena vlastní výroba jídel a nápojů v nových rekonstruovaných a dostavených prostorech stravovacího úseku.

Naše kuchyně zajišťuje celodenní stravování klientů - i v dietní úpravě a potřebné úpravě.

Respektujeme individuální potřeby klientů a jejich požadavky na přípravu snídaní. Zde poskytujeme nadstandardní služby. Pro klienty je vypracován individuální plán stravovacích potřeb. Podle požadavků podáváme např. různé druhy čajů, kávy i pečiva.

Do navrženého sortimentu jídla aktivně zasahují členové stravovací komise, složené ze zástupců klientů a zaměstnanců. Jídelní lístek sestavuje nutriční asistentka a na základě přání či připomínek našich klientů dochází k úpravě jídelníčku.

Jídla jsou podávána přímo v jídelně, kam klienti dochází sami, případně v doprovodu personálu, nebo na pokojích. Jídelna je vybavena prvky prostorové orientace. Při prostírání jsou používány kontrastní prvky.

9. Služby psychologické a logopedické

9.1 Psychologické služby

Klienti mohou využívat zejména individuální psychoterapii, krizovou intervenci a diagnostiku, ale i skupinovou terapii. Pro nově přijaté klienty byla vytvořena skupinová péče – adaptační skupina, která poskytuje pomoc a podporu po příchodu klienta do domova. Psychologická péče zahrnuje též péči o zaměstnance a setkávání s rodinami klientů při řešení obtížných situací klientů.

9.2 Logopedické služby

Logopedická péče má formu individuální i skupinovou. Využívá řadu specializovaných technik vč. kineziologie a reminiscenční terapie pro pomoc klientům s různými handicap (zbytky zraku, hluchoslepost, poruchy polykání, poruchy paměti apod.). Pomáháme i s výběrem kompenzačních pomůcek.



10. Ekonomika

10.1 Výnosy

Výnosy	Skutečnost k 31. 12. 2008 v tis. Kč	Výnosy v % rok 2008
Úhrady od obyvatel	11 296	21,16
Úhrady od zdrav. pojišťoven	6 013	11,26
Úhrada za poskytnuté sociální služby	12 155	22,77
Ostatní výnosy	380	0,71
Výnosy z úroků	133	0,25
vlastní výnosy	29 977	56,15
Neinvestiční příspěvek hl.m.Prahy	14 016	26,25
Státní dotace MPSV	8 791	16,47
Investiční fond - převody	382	0,72
Rezervní fond - převody	225	0,42
cizí výnosy	23 414	43,85
Celkem výnosy	53 391	

10.2 Náklady

Náklady	Skutečnost k 31. 12. 2008 v tis. Kč	Náklady v % rok 2008
Materiálové náklady – potraviny	3 928	7,36
Materiálové náklady – energie	4 532	8,49
Materiálové náklady – DHM	3 135	5,87
Materiálové náklady – spotř. mat.	3 147	5,89
Osobní náklady	27 870	52,20
z toho mzdy a OON	20 349	38,11
Údržba a opravy	1 659	3,17
Služby	4 512	8,45
Odpisy	4 269	8,00
Ostatní náklady	303	0,57
Celkem náklady	53 391	

10.3 Hospodářský výsledek

	Skutečnost k 31. 12. 2008 v tis. Kč
Celkem výnosy	53 391
Celkem náklady	53 391
Hospodářský výsledek	0

12. Sponzoring

Významní sponzoři roku 2008

Dárce	částka	Určení
Nadace České spořitelny	330 500	přístroje pro rehabilitaci
Jaroslava Ciglerová	85 000	občerstvení obyvatel
Iva a Roman Maškovi	60 000	kulturní akce a občerstvení obyvatel
Marie Šitancová	35 000	věcný dar a kulturní akce
Euroroofing	30 000	kulturní a sportovní aktivity
Česká spořitelna	20 000	příspěvek z flexipasů
René Mauchler	20 000	kulturní a společenské akce
Jan Činčura	15 984	hygienické pomůcky

Další dárci roku 2008

Členové státní opery, Alena Luková, Michaela a Miroslav Svobodovi, Marian Skrip, Me Pro Trading, ARJO Hospital Equipment, MUDr. Miroslav Tvrdék, Barbora Krejčířová, Jiří Brynda.

13. Poděkování

Děkujeme Hlavnímu městu Praha – zřizovateli, který i v roce 2008 podporoval jak provoz, tak i investiční rozvoj Domova.

Děkujeme za trvalou spolupráci a podporu zrakově postižených klientů domova finanční skupině České spořitelny a.s. Děkujeme jejím zaměstnancům za firemní dobrovolnou práci s klienty Palaty, která přinesla řadu nových, pozitivních zkušeností.

Ředitel děkuje všem klientům, kteří snášeli různá omezení po dobu dostavby Palaty a rekonstrukce stravovacího provozu. Poděkování patří všem – klientům, zaměstnancům, dodavatelům, kteří na dostavbě spolupracovali a zvládli nejrůznější problémy.

Vážíme si rozhodnutí představitelů hl. města Prahy věnovat velké finanční prostředky na realizaci tohoto záměru.

Oceňujeme všechny dárcy, kteří přispívají k zpříjemnění pobytu klientů v domově a děkujeme jim za podporu.

Těšíme se z dobrých kontaktů s rodinami a přáteli klientů a z rozvíjení těchto vztahů.



PALATA
Domov pro zrakově
postižené
Na Hřebenkách 5
150 00 Praha 5
tel.: 257311930-932
e-mail: servis@palata.cz
www.palata.cz

Pro Palatu - Domov pro zrakově postižené,
vydal MARCOM, spol. s r. o.